



**社造咖!**

**集合囉!**

**109年度新竹市社區營造成果專輯**

# 市長序

社造最美麗的風景是「人」，一個人走百步，不如一百人走一步，透過各種行動方案，一點一滴喚醒人們對土地、對家鄉的感情，進而號召居民群策群力把共同的夢想描繪出來進而感動別人，因為感動別人，才能吸引更多人加入，及更多資源投入，帶動整體發展，這就是居住在這片土地的人散發出來的地方魅力。

新竹市擁有三高（所得高、出生率高、教育水準高）及一低（全國最年輕的城市）獨特的城市 DNA，近年市府以小城大戰略的思維持續推動各項公共建設，建構宜居城市的基礎，帶動本市整體的發展。但是，別忘了我們有珍貴的文化資產、得天獨厚的地景環境、極具發展潛力與獨特風情的地方產業，還有一群關懷城市的知識青年，以新世代觀點及優勢投入新竹市社區營造。竹塹社區大學從老屋協力活化做為在地深耕與社會責任的具體實踐、科學城社區大學從關心環境議題紀錄冷水坑溪的美麗與哀愁、鴻梅文創志業股份有限公司設立的或者工藝櫥窗提倡金繕修復工藝美學、好玩的劇團帶領學童創作藝術向下扎根、丹麥社區管理委員會小小記者用新聞專業報導生活故事、藝站跨藝社串聯在地藝術工作者以音樂及戲劇等專長為失智據點長者增添生活色彩；每個人，每個社區，每個地方，都擁有不同的容顏和豐富的表情，透過社區營造拆除疏離感藩籬，重新找回人性，透過彼此溝通和互動，展開溫潤的人間心情。

讓我們細數這些人為我們居住的新竹市所貢獻的心力，未來也希望您也加入我們的行列，創造出專屬於我們的地方魅力。

市長 林智堅 謹識

# 目錄

市長序 3



緣起 6

社造及國家文化記憶庫推動委員會 8

跨局處補助說明會 10

社造交流共學坊 12

社造人才培育 15

人才培育課程 16

社造參訪見學 18

社造成果分布圖 20



區公所社造 23



社區補助計畫 27

基礎扎根 28

議題社造 38

風城蒲公英 58

幸福公廈 68

多元文化 78



社造咖！集合囉！社造聯合成果展 85

社造大聲公 86

社區直販所 87

手作小時光 87

親子共學堂 88

生活故事屋 88



# 緣起

新竹是一個小而美且豐富多元的城市，有農田、漁產、海洋、河川所構成的豐富生態景觀，有移民多種語言族群融入，豐富了城市的文化和歷史內涵，過去也是淡水廳的廳治所在，近四十年來因高科技產業人口的大量湧入，使得這個城市交錯著傳統與現代，人文與科技相互激盪的氣息，呈現豐富多元的文化現象。如何讓新朋友與老朋友在城市中彼此交融，進而認識相互交流，齊心為新竹市的未來發展一同努力，這就是推動社區總體營造所要實現的目標。

『共創』是我們推動社區總體營造的核心理念，也是我們期待能有更多關心社區發展的力量，得以相互連結，共同發揮，創構一個『沒有人是局外人』的精神與氛圍；無論是公部門互相彼此的共創，或是社區與社區之間合作的共創，都是我們樂見與積極鼓勵的樣態；這裡所描述的『共創』，可以是名詞，也可以是動詞，重要的是，它是一種可以更多元展現的表情與存在。

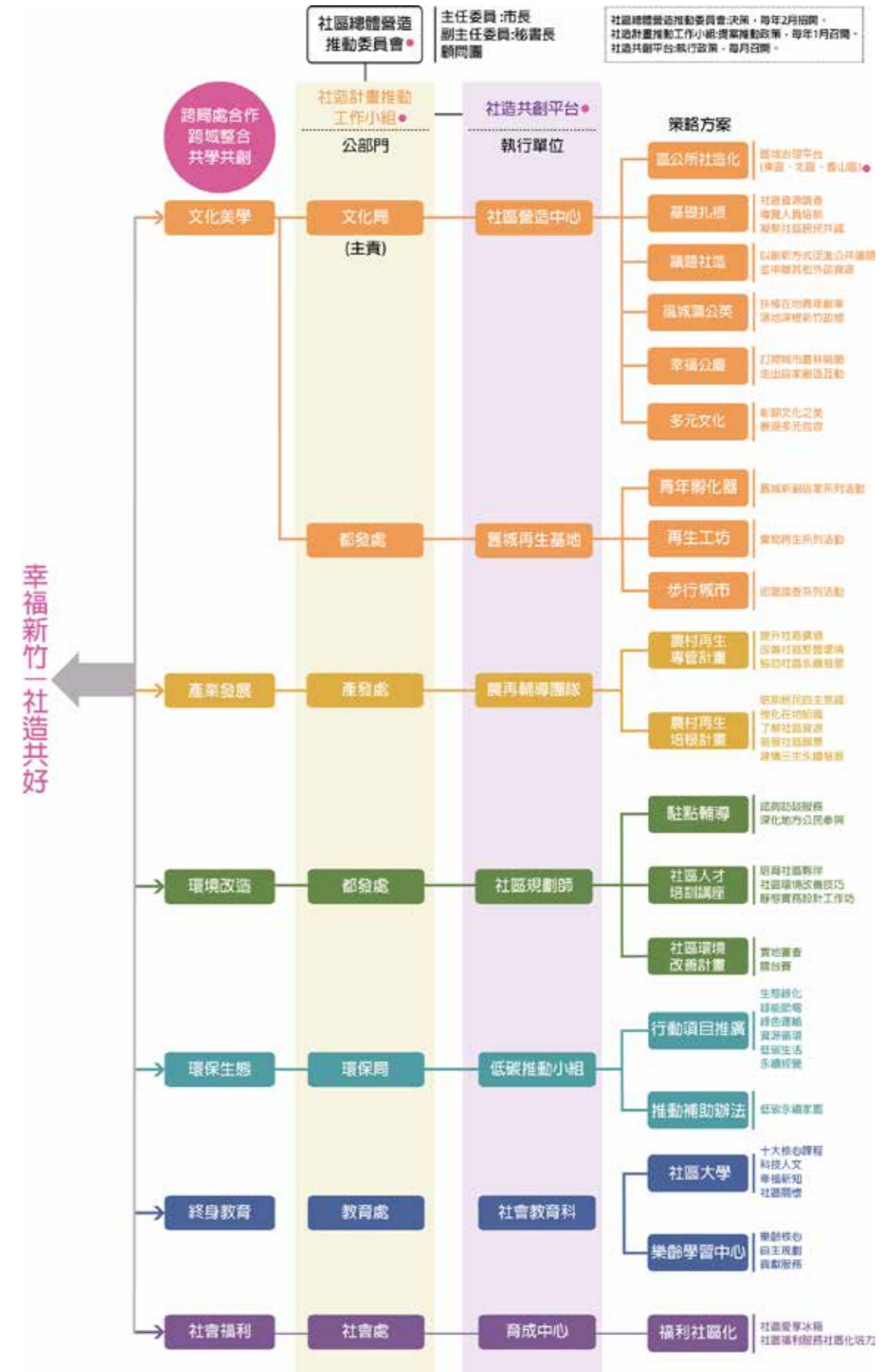
哲人亞里斯多德曾說：「人們為了生活來到城市，為了生活得更好而留在城市。」城市是讓人生活的地方，生活過的痕跡留在這塊土地上，古老的傳說和習慣會變成文化，鑲嵌在人們的記憶中。社區營造是條長遠且充滿挑戰的道路，更如同是一場未知未來的冒險，需要更多的人與力量一同攜手前進，克服困境與難關，方能邁向更美好的未來，讓每個人都願意付出心力，關心公共事務、公共議題，將視野變得更高更廣，使城市的生活文化更好的展現並成為代表性語彙，讓文化成為生活的一部份。



# 社造及國家文化 記憶庫推動委員會

為推動「社造共好 幸福新竹」的目標並解決各局處社造資源分散、資訊未整合、政策不連續等問題，發展優化的政策整合模式與策略，由市長主持並擔任社造及國家文化記憶庫推動委員會召集人，並由文化局、產業發展處、社會處、教育處、都市發展處及環境保護局等單位設立社造計畫推動工作小組，以及各局處所轄之輔導團隊設置之社造共創平台，落實行政社造化之目標並推動行政革新。

以任務分工模式推動各項計畫，透過資源分享、串連合作、盤點社區狀況提供輔導策略等，提供社區發展特色方向，並鏈結市政發展整體計畫；落實建立區域交流平台，推動執行參與式預算有效強化公民參與公共事務之可能性，提高整體都會社區成長，形塑城市意象與文化。



# 跨局處補助說明會



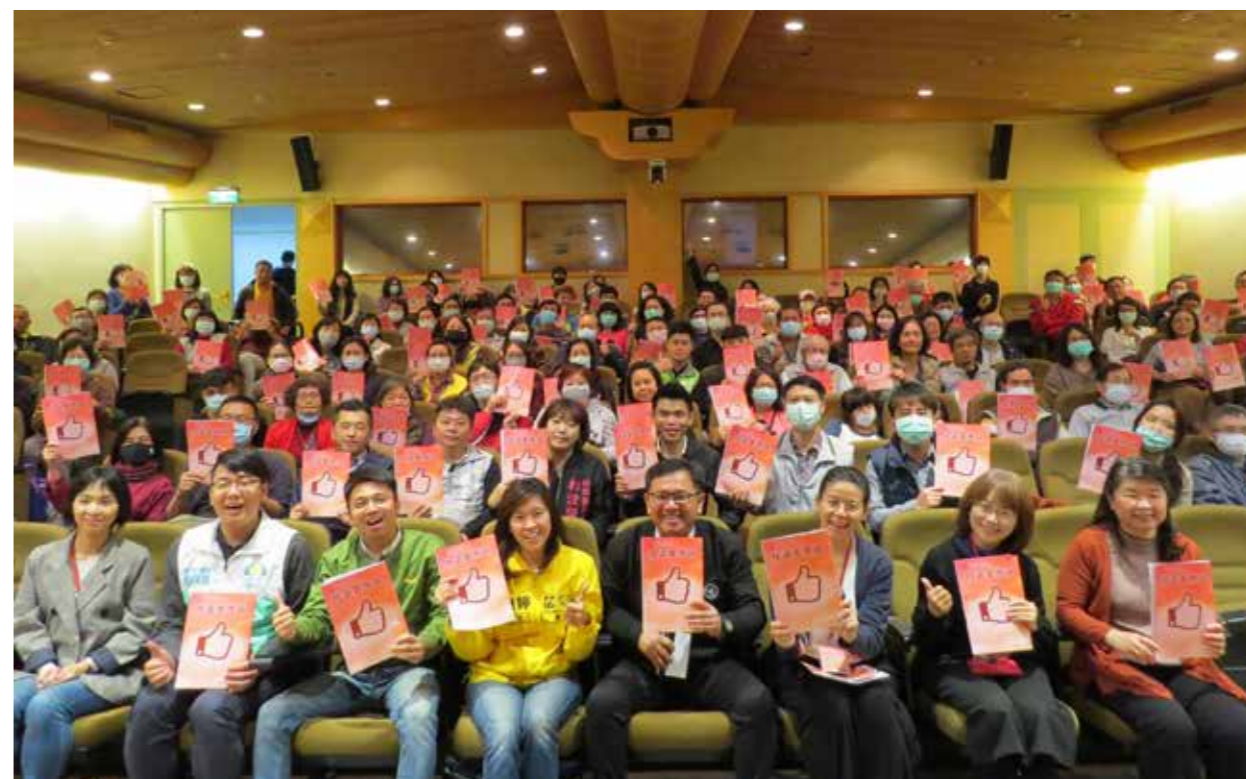
為增進市民文化公民素養、形塑優質城市文化，落實社區民衆生活品質的提升，由文化局、產業發展處、都市發展處、環境保護局、社會處、教育處及其所轄輔導團隊，並加入國立新竹生活美學館共同辦理跨局處補助說明會。



使有興趣參與新竹市社區營造的社區、社群及個人可以進一步了解各類型補助計畫傳遞社造概念，廣邀社區發展協會、



公寓大廈管理委員會、社區組織、文史工作者、文化協會、基金會、社區大學、議題社群及學校團體等，對社區營造、參與公共議題有興趣者，其中文化局更著重介紹社造五大提案補助（基礎扎根、議題社造、風城蒲公英、幸福公廈、多元文化）之申請項目及執行內容，同時說明今年度的計畫執行方向與重點工作，透過跨局處說明會的辦理構築社區與各局處之間的溝通平台，讓計畫能更符合地區居民實際需求，一次解答各類計畫的疑難雜症，理解不同局處單位之間對於社區營造工作的分野與範疇。



# 社造交流共學坊



今年以實驗性方式透過局處資源交錯整合，由文化局、產業發展處、環境保護局、都市發展處為首要合作方案，共同選出港北社區、風動竹塹文化協會等做為共創社區的案例。



107、108 年北區區公所在行政社造化中所推動的「風的漁村好厝邊文化踏索之旅」、「一日漁夫之漁海人生體驗」規劃出漁村文化體驗，將濱海一帶風動、海濱、港北社區串聯起來，有了區公所的穿針引線讓各社區不再只是單打獨鬥侷限於自我，而是能肩併肩合作。



因此今年社造交流共學坊，為了能與在地社區增加對話空間，選擇與在地社區「港北社區」及「風動竹塹文化協會」交流，透過在地文化技藝及產業達人講解相關知識，促進漁村文化體驗，讓市府各局處單位皆可從中加以瞭解社區本質，同時也邀請專家學者給予社區建議，透過專業的見解，使社區將在地生活，解說導覽、風俗民情等串聯，以地方歷史、文化角度出發，打造深入當地且獨一無二的深度旅遊體驗，由在地人成為地方代言人，同時強化各局處對於地方總體營造之共識。



# 社造人才培育

新竹市社區營造中心以系統性規劃出具體輔導機制，協助社區、公寓大廈、青年團體等地方團體其社造推動自主能力養成，透過專才交流以達資源循環之社造共好家族，打破過往單打獨鬥之社造模式，以提升新竹市社造推動之精緻度，以「諮詢輔導、貼身陪伴」作為貫串整體輔導核心主軸，配合各階段不同工作項目以滾動式調整輔導。

輔導團隊也將訪視分為期初、期中及期末的三階段深度訪視，不定期的聯繫與拜訪社區單位，隨時掌握其面臨問題，並且及時給予建議或協助，使社區能夠有效完成計畫進度與成果。

考量歷年來皆有新夥伴加入，因此除了基礎、進階培育課程、社造參訪見學外，在提案階段前辦理「家教輔導班」，由輔導諮詢人員針對各單位計畫撰寫情況分別指導修正，讓初次參與計畫及有需要協助的社區能順利完成計畫書相關行政作業；最後階段的訪視，將針對下一年度的整體規劃進行討論，讓社區在回顧今年計畫的同時，也可針對下一年度的目標，提出有延續性及合適性的構思。





# 人才培育課程



人才培育規劃由一開始的基礎至進階課程，鼓勵社區擴散性思考得到更多想像與連動，協助社區夥伴認識新竹市社區營造特色及相關政策推動脈絡，並藉由基礎的社區觀察，給予社區夥伴進入社區的基本技能，包括創意發想與實踐、報告書撰寫及核銷、社造點經驗分享等內容。



並針對社區當下與未來發展所需具備的能力思考，社區居民共同凝聚群體共識解決生活之中所遇見的問題或議題，作為社會民主實踐的一種路徑，如何從關注的社區



問題走進跨域議題包括了藝文創新、地方創生、都市更新、青年返鄉、老屋活化等議題，連結社群、跨越社區疆界與既有的範疇，邀請外縣市的社群團隊分享，激發社區對於日後社區營造的想像並精進學習，期許課程能鼓勵社區資源整合、跨域合作回應社區議題，擴大社區的視野賦，並邀請 108 年度獲補助的清華大學厚德書院的學生們，帶領大家在新竹市舊城區遊玩在地文化實境遊戲，激發社區夥伴們對於在地認同情感開創在地文化內涵。



# 社造參訪見學



苗栗縣其一鄰近海線的小鎮——苑裡，有著『傳統技藝』、『老屋活化』、『青年返鄉』等議題聚在這看似平凡卻又不平凡的小鎮上，在「反瘋車」社運後吹起了海風，帶領青年返鄉蹲點深耕社區；由《苑裡掀海風》青年團隊進入社區用走讀方式述說苑裡老街的文化樣貌，認識苑裡老街生態博物館，從剃頭師傅手上的工具木柄吹風機、剃刀，每個都是活生生的博物館展示品，雖然老街上已不像過往熱鬧，但當年的繁華盛景依舊還是有些蛛絲馬跡，



透過帶路人介紹彷彿走入當年感受到街上曬滿帽蓆的繁華盛況，地方的老市場與在地音樂家，這些都是歷史的過往，不管是有形與無形資產，都需要有人共同來保存紀錄引領大家了解當地社造歷程。



在交流過程中看見掀海風團隊，以行動的方式記錄、活化在地文化的感動，更看見了一份對家鄉的愛，冀望能將這些動能帶回新竹，激發大家對於傳統工藝的美學想像；新竹市聚集許多專業知識人才於這座城市裡，因此期許未來能有更多專業長才者，共同努力將城鄉距離逐漸拉近，一步步達到幸福新竹的願景。



# 109年社造成果分布圖

(總核定 24 件)

## 北區 (6 個) \* 號為 109 年新加入團隊 (4 個)

-  新竹市北區康樂社區發展協會
-  新竹市風動竹塹文化協會
-  \* 蔡松根
-  \* 新竹市北區港北社區發展協會
-  \* 官慧文
-  \* 新竹市北區文雅社區發展協會

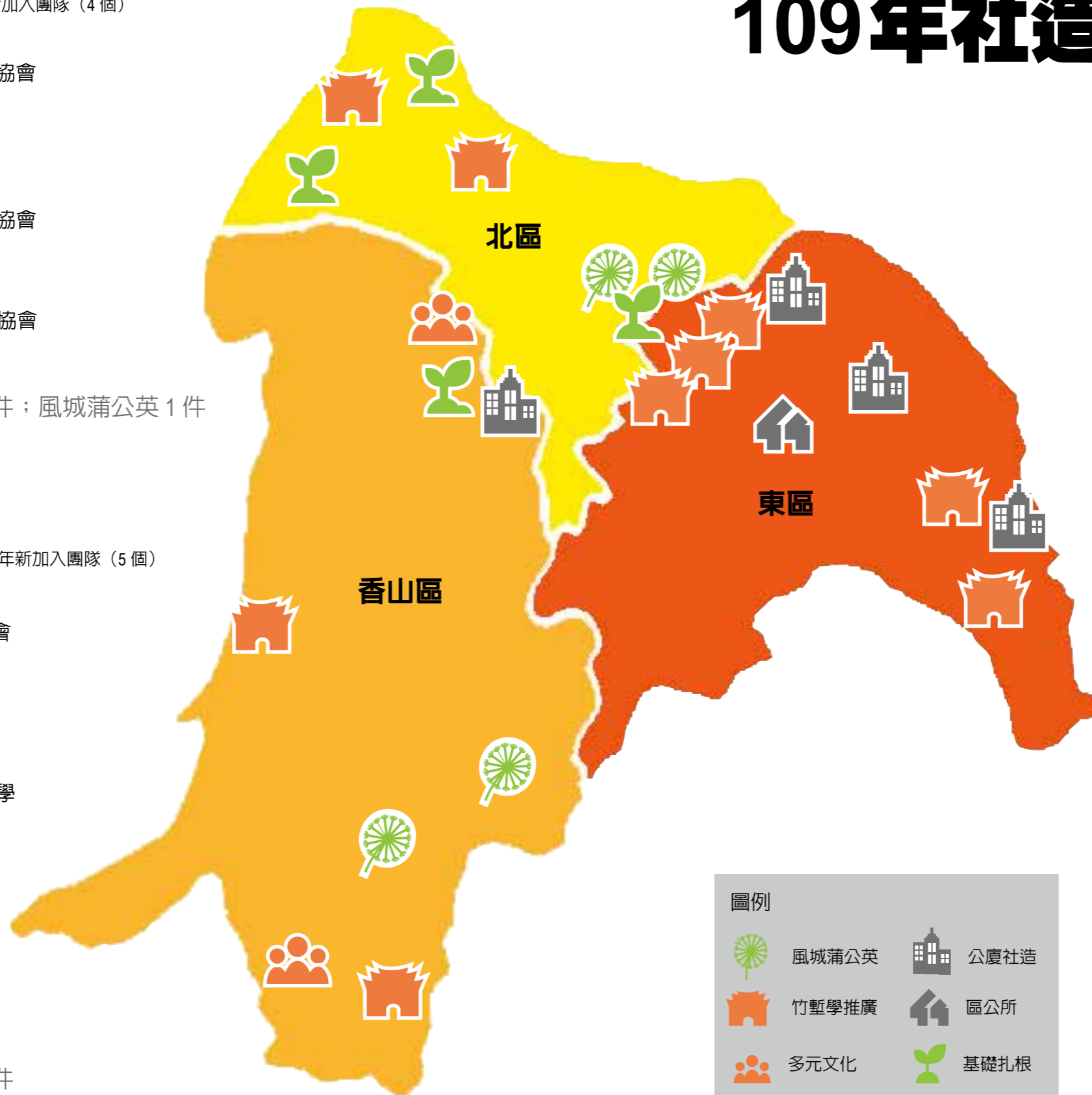
議題社造 2 件；基礎扎根 3 件；風城蒲公英 1 件

## 香山區 (8 個) \* 號為 109 年新加入團隊 (5 個)

-  \* 鴻築 MM21 社區管理委員會
-  \* 新竹市外籍配偶關懷協會
-  劉秋玉
-  新竹市香山區南隘國民小學
-  藝站跨藝社
-  \* 黃郁淳
-  \* 好玩的劇團
-  \* 方聖筑

幸福公廈 1 件；多元文化 2 件

議題社造 2 件；基礎扎根 1 件；風城蒲公英 2 件



## 東區 (10 個)

\* 號為 109 年新加入團隊 (7 個)

-  東區區公所
-  \* 林宇豐
-  社團法人新竹市竹塹社教服務協會
-  \* 社團法人新竹市科學城社區大學發展協會
-  \* 鴻梅文創志業股份有限公司
-  \* 官曉青
-  \* 劉力璋
-  \* 金澤 21 社區管理委員會
-  \* 德馨公寓大廈管理委員會
-  丹麥社區管理委員會

幸福公廈 3 件；議題社造 5 件

風城蒲公英 1 件



資料來源：新竹市社區營造中心

# 區公所社造

隨著各區公所在行政社造化的運作上漸趨成熟，區公所在推動社區營造的角色也從執行者逐漸轉化為培訓者、輔導者及陪伴者，文化部更期望透過公民審議計畫的執行，由下而上的『賦權』精神能真正被加以實踐，讓社區居民有足以支配政府預算的能力與能量，朝公民社會的目標努力；而這一切，不管是公民審議計畫之理念宣達，或是過程中的協力與支持，都需要區公所扮演極為重要的關鍵角色。

區公所是最貼近社區生活的公部門，也是最了解社區脈動與需求的單位，區公所成為回應地方需要及呼應政府政策的橋樑，更是「社造火車頭」角色，激發與引領公所參與進階社造行列，朝『區域型社造中心』目標再邁進，直接協助社區並提供下一階段發展的面向與路徑，讓市民們可以公開討論、決定，進而支配與運用政府預算，對政府從「相信」到「相挺」踴躍參與公共事務，落實全面推動社造化，穩步新竹市社區營造扎根與成長。



# 109年度東區參與式預算 親子活動方案執行計畫



公民能量即將爆發！區公所藉由參與式預算會議的執行，將進行新竹市東區地區內的社福、文化、產業及社造等跨領域合作與串連，孕育更多由社區公民而起的社造能量！

東區區公所 108 年以「參與式預算會議與票選方案」，成立跨課室審議小組、辦理說明會及培訓課程，透過由下而上的討論，共同決定以「親子」作為參與式主題，呼應東區小家庭數量上升的現況，並透過系列培育課程與民眾討論，邀請市民朋友們進行投票，透過票選選出三個行動方案。



今年東區區公所以「區域型社造中心」的角色輔導社區辦理，綠水社區發展協會辦理「十八尖山巡寶記」開設導覽志工培訓，讓民眾加以認識所居住的土地，同時也凝聚彼此情感；柴橋社區發展協會辦理「懷舊暨親子嘉年華會」，社區內有許多達人，以嘉年華的方式的進行，讓參與民眾體驗昔日童年趣味，增進親子互動的情感；明湖社區發展協會及里辦公處共同辦理「南區親子青草湖環湖野餐趣」，透過親子野餐，讓親子接觸大自然擺脫3C，認識青草湖之特色及歷史，在這三場活動中邀請親子參與稻草人藝術作品製作，並將作品以巡迴的方式串聯，透過這些親子行動方案，鼓勵社區民眾參與公共事務認同在地文化。



# 社區補助計畫





# 基礎扎根

針對第一次參與社區營造行列的社區（群）、個人，  
從建立社造基礎觀念、健全社區組織、  
鼓勵社區居民參與公共事務為主要目標，  
以社區資源調查、凝聚社區居民共識、  
導覽人員培訓、社區擾動活動等社造扎根事項，  
使居民進行社區相關的人、文、地、景、產  
各項訪查或文化資源調查相關工作，  
發掘社區獨特性資源，  
進行文化資源調查相關培力研習課程或工作坊培育社造人才，  
透過科技工具與技術，  
將文化資源調查之相關成果進行系統性的彙整，  
累積在地文史基礎資料，  
發掘社區特色及社區公共性議題，  
激發社區共同參與討論，  
凝聚公民對社區營造的熱情並找尋共同的理想價值。

# 凱旋計劃 — 話畫化



位於文化綠廊、北大公園、護城河親水公園，加上周邊古蹟如北大教堂、鄭氏家廟、土城公、湧北湖圳、青少年館、長和宮媽祖文物館、黑蝙蝠中隊紀念文物館和眷村博物館等皆在 5 分鐘步距，環境文化水平高，社區住戶大多為高社經專業人士，但



都市化趨勢，在公寓大廈中時常會有人際關係疏離的問題產生，因此住戶官慧文提出研習活動的辦理，希望凝聚公寓大廈內住戶們的情感及共識參與的力量，為了實現目標，並開始在社區內挖掘住戶們的專才，社區內有精通在地文史耆老、精通醫理推拿按摩大師、國畫老師、電腦攝影高手、餐點烘焙等，因此從生活出發，有烘焙、保健推拿等實用課程，調治心性的國畫和攝影課程，自然環保的酵素和廢物利用，地方人文的踏查走讀並製作成導覽繪本創作，認識社區環境，在這18堂課的辦理中，透過活動共學共玩方式，大家樂在其中，住戶與住戶之間的情感增加，同時增進社區認同感進而提升社區整體品質。





# 鄰里傳愛手護家園



虎林里，是一個農村型的聚落，自民國77年農村土地重劃後發展快速，現今已成為一個農工商混合的地區，在社會發展過程中，社區內部的組成份子、人口流動日趨複雜，有許多島內移民等新住戶，較少參與社區活動，因此希望藉由計畫擾動社區、找出地方元素，拉近居民間的情感，近年



在黃郁淳里長的帶領與社區志工隊們齊心動手改善社區環境，整理出「一〇六i分享基地」空間成為虎林里的學習的場域。



農耕田地一直以來都是虎林里重要的資產及生活方式，因此運用在地農田中的稻米，透過創意米食開發，期望讓更多人吃到虎林里所生產的稻米，同時也將「一〇六i分享基地」香草園圃中居民所種植的左手香，製造成天然無化學添加物的左手香膏，邀請專業講師培訓社區志工隊隊員成為種子講師，開辦社區共學課程，由種子講師上陣教學，居民彼此共學分享，讓「一〇六i分享基地」成為地方學習成長的交流空間，增加居民之間的互動，讓社區生活更加美好。



# 油車港漁撈作業 文史調查



港北早期地名為「油車港」，是一個小小的港口，除了與大陸間運送物資外，也是傳統漁撈產業的港口，因漁業沒落，港北社區漸漸發展以農業為主、漁業為副的產業型態。「牽罟」是漁撈作業動員人力將漁網內漁貨以圍捕方式共同往岸上拉的工作，因環境變遷，「牽罟」作業在港北沙灘上已逾40年不再出現，執行長陳奇文指出，最後兩艘塑膠筏漁船也在106年時消失了，少數居民僅能依靠留存的「腰操」睹物思情。



為了不讓港北社區的漁業文化消失，今年以漁撈作業文史調查計畫，透過耆老訪談，蒐集社區內20至40年代如牽罟、定置網、吊蚵、捕魚苗、討小海等漁撈作業內容，蒐集保存社區史話，將塑膠筏製作技術及腰操編製技巧傳承下來，透過現代材質結合傳統腰操編織技術，將這些傳統技藝運用以創新手法保留下來，社區長輩們重溫過去與大家分享社區脈絡，讓居民們更能認同在地文化，從中也引發出許多小故事及創意發想，注入不同的新意與活力，彼此情感交流融洽，未來更加期望將這些創意發想成為社區特色商品。

# 停止的空間，遺忘的記憶， 舊港里風華再現



「舊港里」是最早的竹塹港所在地，又名「舊港島」，里內目前仍保有清朝日據時之海關所，以及船隻出入港澳的遺跡，為竹塹城開發時與中國重要之通商港口，希望藉由重新發掘社區耆老的歷史記憶，建構出完整的竹塹港風貌，亦可補足竹塹城發展史上所欠缺的一塊重要拼圖。



「舊港島」四面環水，早期以商港貨運進出，後因港口淤積而遷港，島上產業則轉變成近海漁業為主，居民挖石蚵，捕鰻苗維生，在蔡松根里長的帶領下民衆體驗靠海吃海的生活方式，瞭解傳統採石蚵的過程，而採蚵的地點就在生活附近的頭前溪出海口，過去在採蚵、挖蚵的過程中促進鄰里間資訊交換及感情交流；並將耆老的訪談紀錄加以統整，透過走讀的方式，介紹舊港島上所經歷的興衰過程，好比竹塹歷史的小縮影，還有復古童玩，就地取材採集樹枝莖幹，敲擊製成木劍，增加民衆與大自然的互動。不僅讓大家更加瞭解「舊港島」，對於參與活動的民衆都是全新的體驗，對於今年資源爬梳，挖掘社區的亮點，未來也可由此鋪陳出社區未來發展的方向。





## 議題社造

新竹市為當代的都會型社區營造，  
在都市人口快速流動、集合式住宅結構的特性下，  
打破傳統既有的行政鄰里疆界，  
孕育出許多倡議各式議題的社區、社群組織。  
在當代生活中的議題，如文化傳承、環境改善、銀髮樂齡等，  
因社區、社群成員共同關注、號召大家一起行動，  
以跨域、跨界、跨世代的方式及視野，  
引入外部資源及跨單位之力量，強化社群、社區的培力活化，  
形成跨域合作、互助共好的模式。  
藉由議題性、文化性或藝術性等「主題式」核心目標，  
擴大民衆參與，凝聚在地認同，發展區域文化願景，  
共同邁向更好的生活環境。

# 新竹市竹塹老屋協力活化計畫 —— 竹塹社區大學在地深耕 與社會責任的具體實踐



新竹市舊城區內具有豐富的古蹟、歷史建築等有形文化資產，承載了區域的共同記憶與集體認同，其老屋保存議題近年來益發受到重視。

竹塹社區大學今年以舊城觀察家培訓課程，邀請老屋經營者作為分享、走讀導覽等…系列培訓課程讓民衆共同產出竹塹數位主題地圖。並以舊物改造、筆歌墨舞等藝術介入空間，融合老屋元素及新元素辦理藝文體驗活動，讓大家感受不同的藝術創意與老屋風貌。最後，在南門街上稀有紅磚的老街屋場景中辦理音樂會，透過音樂與舞蹈，喚醒市民朋友對於老屋的重視。



整個過程不單只是培訓課程、藝文活動、老屋音樂會，更加期望透過竹塹社區大學講師及學員的創意與發想，將課程資源引入老屋進行空間活化及課程公共化，結合既有教育特色使更多人知道這些老屋存在，同時凝聚民衆對老屋議題與新竹城市歷史文化的認識，重整人文環境之內涵，讓新竹市老屋再利用融合周邊環境，推動更全面的活化，為有歷史價值之建物注入新活力。



# 冷水坑溪的哀愁與美麗



科學城社區大學位在新竹市光武國中內，附近有一條溪流名為「冷水坑溪」，此溪流從「靈泉」逐漸在都市變更下成了長年「汙濁的排水溝」。

去年度科學城社區大學辦理冷水坑溪一次性本校師生走讀認識冷水坑溪與做水質檢測，但是這樣是不足夠的，於是，今年



109年申請計畫，校長表示希望除了本校師生外，能號召附近住戶居民、學校、公寓大廈一起共同來關心自己所居住的地方，透過走讀導覽，認識它的前世與今生歷史人文及現有生態；並透過檢測水質來改善與維護溪水，促使省思與捍衛環境，開始減少家庭排放有毒清潔劑的使用，促進公共利益。



期望能夠留給下一代更好的生活空間與環境，帶領大家重新認識溪流對環境的重要性，並省思量測後水質汙濁，讓民眾開始意識需關懷所居處地的溪流，增加對環境的感知，然而這個責任不是只有政府或是某些企業、某些單位，而是每一個市民、每一個居住於此地的人應該要有的義務，共同守護居住的每塊土地。

# 童創公園遊戲趣， 親子社區動起來



現代人多與大自然疏離，慣於使用 3C 產品、仰賴現成玩具或遊具；親子間和家戶間皆缺乏適當交流互動，官曉青女士邀集具有專業背景人才組成團隊，透過都市裡最接近大自然的公園，在靜心湖公園讓孩子學習善用環境資源，運用地形地勢、建築特色、動植物、自然現象等元素來發想



遊戲，例如：藉由坡地和高低差進行遊戲、以不同質地的鋪面設計遊戲、利用建築空間的聚音特色玩節奏與聲音遊戲、模仿動植物及雕像的形態或動作、觀察植物特色並以此創作小詩、落葉拼圖與拓印、手與身體在陽光下產生光影變化創作故事、探索空間變化進行視角遊戲等。



經由活動體驗，培力孩子發想並帶領遊戲，培養觀察力、想像力、創造力、美學及學科素養，孩子感受到環境特色，逐漸能觀察環境、發想並帶領遊戲，讓原本害羞內向的孩子能夠主動參與活動；當家長協助其他家庭的孩子帶領遊戲或擔任關主，了解不同孩子進行關卡任務的思考反應，有助於適當引導自家孩子，透過計畫使親子更了解彼此，拉近親子之間的關係。



# 珍隘稻鄉滿溫情



中南隘地區擁有豐富的自然農業生態，非常具有特色潛力的宜居之地，居民區塊頗為分明，社區居民對於生活及社區各有不同之需求，南隘國小利用既有之食農教育特色課程——隘米學園，帶動社區型塑「自然、健康、關懷」的地方特色，成為學生、家長及新舊居民的對話串聯平台。



透過社區及學校日常生活，辦理插秧體驗、可食地景種植、竹稻田生態觀察課程、米食料理，邀集社區居民共同參與農事體驗、產品開發設計，製作開發珍隘米禮盒及珍隘米禮盒裝置藝術，從稻田生態的觀察維護了解在地自然環境的優勢；稻米的種植體驗、加工碾米精製，探討食品的安全，而後設計包裝與禮盒行銷，從產至銷讓學生及社區居民，大家一起共事，凝聚社區共體感，使原有生活節奏不同的社區居民們共同付出，從產地到餐桌到行銷推廣，帶領社區居民規劃食農教育方向，認同在地自然健康關懷的特色，最後透過學校節慶活動與地方居民分享成果，達成共體感之凝聚，共同為社區核心價值努力。



# 神鬼同樂



詳細活動過程請掃  
QR CODE 欣賞成果影片



只要在臺灣長大的，每逢農曆7月，耳邊肯定滿是圍繞長輩的恐嚇與威脅，在這充滿忌諱的7月，也是俗稱的「鬼月」，是冥間好兄弟放假玩耍的大日子，更是台灣傳統文化的重要盛事，家家戶戶也有祭拜儀式，不過，現代科技發達，日新月異，古老傳統祭典文化日漸式微，又有多少人能夠知道這些儀式活動背後的意義。

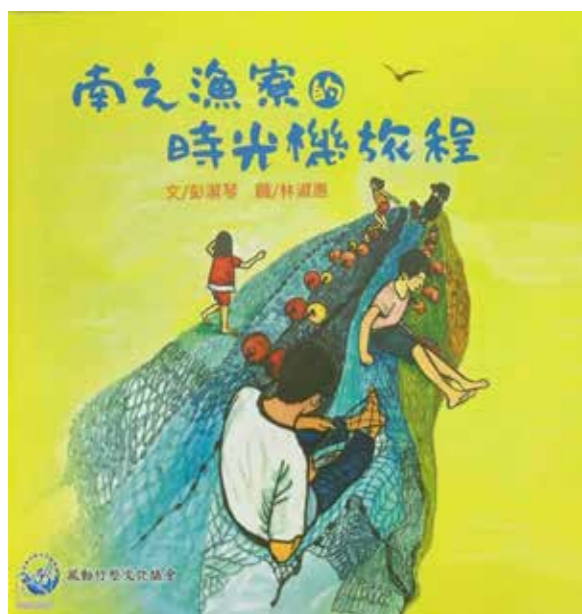


康樂社區今年透過耆老訪談，包括道長、社區百歲人瑞、各鄰鄰長等，記錄耆老們對於傳統農村時代的普渡情景與趣事，將佑聖宮的「解冤釋結普渡大法會」各項儀典，如請五雷、放榜、豎燈篙、開光等儀式透過影視及文字，讓檳榔庄三百年來在地古老傳統祭典文化加以保存；並於農曆七月二十六日時佑聖宮由宮中酆都城隍爺率領眾將爺，至經國路果菜市場周邊道路遶境祈福，並逐一樓層每一攤位繞行祈福解厄，增進居民情感，將果菜市場繞境攤商、市民朋友的參與過程記下各種足跡，重新認識台灣文化之外，在儀式中看見節慶的神聖性。

# 南之漁寮的時光機旅程二部曲—— 演我故鄉



一直以來，風動竹塹文化協會致力於推動漁村文化與歷史的深耕再深耕，逐年從一般居民轉而對青少年及兒童深植其對社區歷史文化的認識，一路從「塹城南寮——風帆再揚」、「咱ㄟ阿母」，乃至去年出版的「南之漁寮的時光機旅程」繪本，一系列的記錄著南寮故事。



期盼能讓每個南寮子弟都能琅琅上口自己家鄉的演進故事，從對土地的認同找到自己的生命座標，乃至不論身在何處都能大聲說出：「我是南寮人！」。

今年，風動竹塹文化協會帶領社區居民自我突破，跳脫慣性與窠臼，把對南寮的認識透過肢體語言呈現，從原本的懵懂中體會戲劇的張力，克服內心的羞澀與恐懼，學著釋放內在潛能、突破自我，進而看見另一種生命的可能，把南寮的故事透過肢體語言溫柔傳承給南寮的下一代，從身歷其境的演出中，深刻體會前人耕耘南寮的不易，進而珍惜自己的土地，不論是話劇演出或者道具製作，都能紮實累積能量，做為「南之漁寮的時光機旅程三部曲——薪傳」的基本班底。

# 當仙女遇上織女 —— 新竹東門市場服裝訂製體驗工作坊



東門市場三樓青年基地夥伴，藉由開設東門市場工作坊，帶起地方青年對於服裝產業之認識與想像，吸引人潮往市場二三樓。邀請新銳藝術家陳念瑩參與插畫以仙女及織女為圖像，輸出珍珠立牌、海報、酷卡等文宣品，並與一樓店家合作，推廣行銷走動行銷「藝文東門」帶出東門市場與其他美食圈的區別，強調市場獨特的文化歷史脈絡。



開設系列布料相關之課程，如手工娃娃縫製、藍染、茶染茜草、絹印、手工刺繡與打板課程，課程成果以東門市場為主題，創作出有關作品佈置於東門市場一隅；更透過打版工作坊，由學員自行畫出設計圖，打版老師輔助製成服裝紙板，最後交由東門市場老師傅縫製。學員也與東門市場老裁縫師傅之採訪與照片紀錄，闡述東門裁縫產業的記憶故事，得以了解台灣60、70年代服裝產業之興盛與訂製之文化，也將東門市場裁縫店鋪之訪談以照片記錄保存，辦理裝置展覽，路過的訪客留下一份藝術小創意在東門市場，讓大家看見市場不一樣的面貌。



# 再現古老智慧 DNA， 從修繕物件開始 的工藝推廣計畫



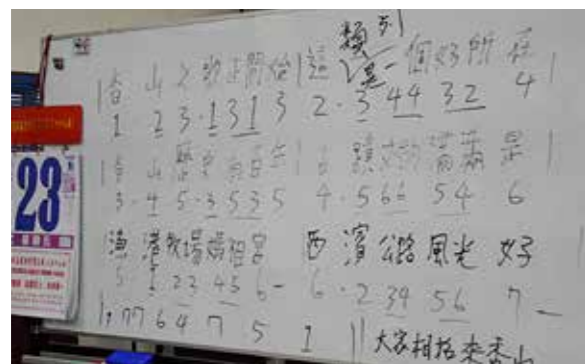
或者工藝櫥窗座落於有著三百多年歷史的新竹舊城區，透過工藝選物的方式，提倡工藝的日用之美。因時代變遷，大量且快速的工業用品逐漸取代需耗費大量時間成本的工藝品；加上手工藝無人傳承、日漸凋零，若不進行教育推廣，許多珍貴的民間工藝即將失傳。綜觀以往常見的工藝典藏、展覽形式的呈現，無法使民眾在生活中產生共感，於是保存文化、推廣工藝，必須在日常生活中架橋，被廣泛使用才有機會留住工藝精神。



以用途甚廣的漆——金繕作為工藝推廣入門項目，開辦初階體驗工藝推廣活動與進階金繕工藝體驗，其內容涵蓋〈漆工藝鑑賞〉、〈金繕入門知識與工具材料〉、〈天然漆修補方式〉、〈階段性實作體驗〉、〈如何自立修繕〉等，從修復當中提昇了市民對工藝美學的鑑賞力，以「修補」為題，讓在地民眾透過「金繕工藝」的課程參與，透過這項修補技藝，以入門的姿態進入工藝世界中，慢慢認識工藝的美好，保存逐漸消逝的古老智慧 DNA。



# 朝山樂智愛創作



藝站跨藝社的萬一一，邀請11位跨領域藝術工作者，將過往參與社造計畫的夥伴串聯起來，以跨領域藝術課程，每週五在失智據點與長輩們互動；經由感官協調，激發他們的想像力，以療癒的多元媒材，陪伴長輩們找回自我價值。藝術治療中強調的是創作的過程，在投入創作時忘記病痛不適，讓長輩開心學習延緩失智現象。並在藝站辦理8場跨領域工作坊邀請照顧者參與，其中藝術家葉佩如與居民的坵圖計畫〈有坵濕意〉，以6小時密集式的環境藝術行動課程，內容廣度與深度兼具。



在重陽節前夕舉辦〈老來憶起展〉，展現數多月長輩們的藝術創作，家屬帶長輩們來藝站參加生平中第一次的聯展，回味、分享創作的歷程，看到長輩們臉上的笑容，感受到長輩在過程中得到的成就感。開幕茶會中由彭大哥精彩的木箱鼓獨奏開啓長輩們的合唱，合唱大家共同填詞的〈香山之歌〉，感染與會的來賓深獲好評，而這一切的過程，不管對於照顧者、長輩們來說都是一種感動。



## 風城蒲公英

為將新竹市具特色的人、文、地、景、產等相關資源導入青年世代，鼓勵新世代以創新行動力，為傳統地方文化注入新活水並引發公共討論，創造新價值及帶動社會創新改變，進而發展成具地方特色的人文體驗、文化產業、藝術傳承、環境學習、藝文節慶活動或其他創新機制，引動跨域社群參與，串聯外部資源，擴大效益，使其創意與熱情轉化為實際在地行動，聚焦成為一個新世代的社區營造平台，讓青年社群的創意走入社區與社區共學共作，在新竹市發展出不同的能量。

# 參零零農甜實驗室



工作時常會接觸到社區夥伴，也因為這樣常有社區內的大哥大姊們跟我們分享自家種植的蔬果，大哥大姊們總是如同照顧自家孩子般一併照顧著我們這群出外遊子，時常拿著自家蔬果與料理款待著我們，嘴裡說著自己種的，雖然外型特殊，但好吃無灑藥，對自家蔬果有著一定的自信。也因為蔬果栽種成本高，無法提供給批發商收購，所以希望透過甜點，為蔬果創造一個新的機會。



與茄苳社區共同研發兩道甜點，盤點社區內的當令蔬食作為「四季茄常派」，並與茄苳社區所推動的農村再生計畫結合，將蝴蝶蜜源植物製作成「四季農甜塔」，透過五感採集方式，邀請市民朋友們參與活動，讓大家跟著「食材」一起認識社區，計畫最後以圖文小冊呈現在地小農的生活面貌，讓消費者從中認識小農，並收錄甜點料理過程、食材資訊與小農介紹，期望以「食材」為媒介走入農村型態社區，用甜點記錄新竹美好，感受食材中的風土與人情，讓市民朋友認識在地社區及小農，更讓消費者重新認識食物價值。



# 湖里畚色趟



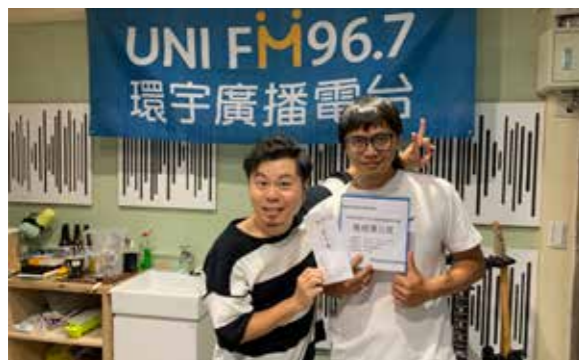
大湖里由於湖溝地形，主要道路為五福路一段，不論是垃圾車或唯一的公車，均行駛在這公路上，若搭上5604公車，能夠發現接近中午時，五福路一段上的10個公車站牌，每一站都會有一個垃圾集中區，原由為在地銀髮族多，環保局的善舉，便是以這些站牌為定點方便銀髮族進行垃圾回收處理；然而這些垃圾桶有的是鐵桶、塑膠籃、竹籃，因此透過今年計畫，希望為傳統地方投入創意、美化社區空間。



暑假時與大湖國小合作開辦美學夏令營，帶領學童創作藝術向下扎根，此計畫分為兩階段，第一階段為竹編畚色趟之故事性及校園美學藝術，不僅讓學童認識地方特色，啟蒙 SDGs 中的生態永續發展，學童對於自己的作品成就感及未來環境的社區藝術公民更加邁進，而第二階段則是與新竹在地老店家「竹茂行」合作，透過在地的老師傅竹編製作，及設計師的巧手將竹編的畚色趟裝飾成具有地方特色的垃圾桶，最後會將成品擺放在五福路上，讓每個湖里畚色趟，藉由劇團的巧思及故事性延伸，與社區共榮！



# 東門 REC & Live —— 市場的新浪潮



新竹市東門市場對於大部分民衆，意義僅停留在果腹而已。因此東門市場原生音樂工作室——「東門 REC& Live」，將話語權提供給需要資源的青創店家，如果果工作室、仙宮、那顆桔子、暗香糕餅舖、艾比兒甜點、瓏之陶咖啡，讓東門市場不僅有吃，還有更多元的文化意義，經由廣播與直播的形式介紹特色店家，廣播上架至「環宇廣播電台」，直播透過「東門 REC& Live」臉書粉專。以雙媒材的方式讓民衆對於市場有更深刻、更多元的認識。



錄音時除了介紹店家資訊，也會與店家一起選出四首與自身相關的音樂，穿插在談話之間，讓節目的呈現更活潑生動。為了讓聽眾進一步認識店家與東門市場，在節目最後加入「市場 Q&A」單元，讓店家從六個有關店家或市場的問題中抽一題出來回答，增添節目趣味性，透過計畫東門市場三樓的青創店家對於市場的認同感提升，店家間彼此情感也更為凝聚，也因為計畫的宣傳，不僅帶動店家的生意，每當活動辦理時有更多的人們前來市場參觀，提高東門市場的話題性及能見度。

# 新富町彩燈文化祭



1935 年實施町名改正，「新富町」為新竹州新竹市當時所成立的行政區之一，文雅里正位在新富町的行政範圍中。為了讓參與的民衆了解文雅里過去發展的歷史，故將新富町作為本次計畫的名稱，社區發展至今有 50 年的歷史，大多以老舊透天與幾棟新式大樓組合而成，是一個純住宅區的中大型老舊社區。



今年以燈籠彩繪的方式進行，期盼彩繪燈籠能成為本里的特色文化。朱毅里長指出，透過彩繪燈籠的方式除了能展現本里的特色文化之外，更能讓里內的長輩與小朋友參與，文雅社區 9 月份時，開放燈籠彩繪比賽報名，於中秋節活動時邀請到花燈國寶大師蕭在淦老師參與，教導參與活動增添樂趣；10 月中更邀請里內的彩繪老師一起合作，於北星福德宮廟前辦理文雅里首次的燈籠彩繪教室，現場近 60 名社區居民共同參與彩繪活動；燈籠彩繪比賽所有的參賽作品將於明年農曆年前，於北星福德宮前巷弄展出，與 2021 年新竹台灣燈會互相輝映，打造別有特色的社區燈區，增添燈會的光彩。



## 幸福公廈

大多數人因就學、求職、婚姻而來到新竹這座城市，這些島內移民的市民朋友以工作為首要考量，平日忙於生計，每個人的生活經驗無交集而導致人際關係疏離。幸福公廈以「共好」概念為出發點，透過共學、共造、共養、共玩等多元活動的籌辦，累積共同生活的集體記憶，型塑居民集體認同，共同構築對於公寓大廈未來想像的藍圖，以這些集體共有的想像作為基底，營造改善居住環境、參與公共議題的動力，並依社區現況需求及社區人力不同專長，規劃社區人力相互支援機制，建立彼此的人際網路，強化在地認同感。

# 獨家新聞 —— 丹麥社區報我來寫



丹麥社區圖書館志工們注重學童閱讀與能帶著走的能力，參考 108 課綱以「核心素養」作為思考主軸，觀察與紀錄社區或社區附近的人事物，學習觀察社區周遭事物，了解要如何記錄，並對自己所做的紀錄負責。

招募丹麥社區住戶，培植 20 位國小學童成為小編輯，課程以分組進行，共採訪前的引導課程特別重要，操作過程經前期培力新聞課程，實際編採，與版面呈現出刊檢討；刊物出版兩期，內文四版內容分別為



封面故事、人物專訪、用畫圖說故事，與生活放大鏡自然放大鏡，在這過程中老師也特別強調學童必須對報導的內容負責。

學童在觀察撰寫與討論中，尋找關心社區周遭的議題，提案與提問，撥打給商家或公家單位電話約訪，充份表現「自主行動」、「溝通互動」、「社會參與」，學童用主動的學習態度觀察與思辯社區周遭的議題。在發表成果後，開放登記有意願在未來參與社區活動的學童與住戶參與，成功凝聚社區力，對於兒童切身相關的議題，更能表達心中的想法，實行兒童表意權。



# 金澤 21、一二則津



三百年前的康熙盛世，隆恩圳便守護著竹塹城這片土地，三百年後的它，仍默默地潺流，即便映入它眼簾的景象，從綠油油水田，更迭為火柴工廠，再到偌大的集合住宅，一個在老新竹人眼中是偏僻又破敗的舊工業區，如今是整日充滿著熙熙攘攘的新興集合住宅區，這就是我們的社區，金澤 21。



近期新竹市政府所建的綠光公園竣工落成，使社區活動的場域不再侷限於社區內，走出社區走出室內，期待延伸至綠光生態公園，與東園里產生更密切的連結，進而認同社區、認同鄰里，成為名副其實的幸福公廈、幸福金澤 21，因此透過三場在地文史工作者與居民的對話，認識金澤 21 的過去脈絡，從自然生態與人文歷史等方向閱讀社區；並藉由音樂、體適能、英文、自然植物和大地遊戲等活動，在活動中講師大多為社區內居民自發性擔任，透過過程留下社區居民在社區活動的生活記憶與活動軌跡，進而繪製社區地圖，創造出屬於社區的共同回憶。



# 共活、共老、共學 —— 一輩子的幸福社區



德馨公寓歷經三十年的時光，昔日陪伴老住戶的公寓花園風景已經不再甚至逐漸荒廢，社區還能如何陪伴年老住戶呢？甚至讓新舊住戶互相熟悉？

這個計畫開始於這樣的背景，以中庭花園做為發想中心，開設住戶即講師的手作療癒課程，不只聯絡住戶感情，也鼓勵年老長輩走出家門，讓長輩不只是進行樂齡學習、更期盼能夠打造青銀共居的生活。



「共活、共老、共學」的課程，不只有針對長者所設計的盆栽組合、種子掛物鉤、種子吊飾、纏繞畫等課程，也有暑假期間為孩子們增設的昆蟲課。中秋節時，也會進行一家一菜的共同慶祝，不止有機會嚐到台灣的美食料理，更透過新住民看護的拿手家鄉菜作為交流媒介，更加認識新住民。



課程的開設讓原本互不認識的住戶有了更多的互動機會，彼此見面也能親切打聲招呼；而過去曾是社區交流熱點的花園，也在大家的齊心維護下恢復昔日樣貌，老住戶更願意走出家門，也主動天天下樓照料花園，使得社區間的互動更加頻繁。



# MM21友善動物行動方案



近年流浪動物問題的頻繁發生，而社會友善動物的意識也逐漸抬頭，鴻築 MM21 社區秉持萬物共生的概念，進行友善動物的行動方案，以教育方式宣導飼主責任，包含正確飼養觀念、絕育、遛狗牽牽繩等，以促進人群與動物的和平共生，友善動物行動方案針對孩童設計四場學習主題，內容為「飼養的責任」以話劇方式帶孩子聽故事演戲，透過戲劇課程讓孩子明白飼養寵物須具備的責任感；「與狗兒交朋友」講師帶著服務犬，教導孩童認識狗的行為語



言，用正確方式與狗交朋友；「其實收容所不可怕啦！」以絕育示範犬和社區住戶見面交流，藉此加強正確飼養觀念。參與者也回饋因為這些更進一步的理解而減少對浪貓浪狗的恐懼感；



「社區巡邏隊」講師帶孩童尋找社區動物並繪製社區地圖，活動結束後的回饋十分熱烈。因此自行加場籌辦 10 月 17 日的粉筆畫公園活動及打掃社區公園，也期望未來有機會持續辦理活動，創造社區共好精神！





## 多元文化

文化要能百花齊放，營造友善包容的環境是先備的條件。探討轄區內族群（如原住民、新住民、客家人、閩南人、眷村等）文化特色，並鼓勵族群以藝術傳習為媒介，以促進交流及凝聚地方共識。而增進多元族群之文化認同與理解，無疑能避免各種形式的歧視與偏見，我們期望透過培力及建立友善管道，使不同族群有機會培養自身文化底蘊，發展各自獨特的文化樣態，活化更多族群間共榮、共享與共生的文化樣貌，進一步以達到文化多樣性之均衡發展。



# 歡劇團耍歡樂



語言是族群的文化、情感與歷史延續下來的工具，台灣是個多元文化的社會，每個族群都有不同的文化與想法，為讓為新住民與臺灣本地人能有機會體驗台灣傳統文化、體會早期台灣的生活樂趣，新竹市外籍配偶關懷協會因此藉布袋戲劇做為媒介，推廣新住民與其子女共同演出「越南傳奇——扶董天王」故事，不僅呈現新住民原鄉的文化，更將故鄉民間故事帶給新竹民衆認識，展現世界一家親的關懷！



新竹市外籍配偶關懷協會開辦課程包含介紹布袋戲的開山祖師、說明完整的一棚戲、認識北管樂器與習奏、了解偶頭製作、服飾穿著、布袋戲行神與戲台結構、認識布袋戲角色與唱唸四唸白、練習撐演技巧、布袋戲（前場）與鑼鼓（後場）配合等課程內容，活動共辦理 10 場。

課程除期望讓新住民朋友能更加瞭解布袋戲內容的優美精髓外，也盼望藉此促進新住民與社會人群的互動，同時拉近親子關係，達成融入台灣新故鄉之生活！



# 客家好趣味



相聲是一門幽默口語表達藝術，藉由客家相聲融入客家飲食文化，使參與課程的民眾輕鬆認識客家文化。課程招收中年級以上同學 10 至 15 名，學員會進行走讀與學習，希望藉由移動式的交流，勾起古早的料理珍貴記憶，一起讀菜名增加互動推廣學習的樂趣。



學員透過分享客家料理的相聲段子與民眾互動，企盼客家文化獲得不分世代客家人的呼應。相聲普及性雖不高，但對於高齡的長輩卻不同，哼哼唱唱的表演藝術挑起了他們生活的回憶，搭配節奏的竹板更是過去傳統生活多麼重要的素材。

在課堂外與民眾互動雖不難找到客家人，但敢開口說客語的真的有限，民眾在互動過程中跟著唸讀的畫面十分有趣，因此將這些畫面與客家料理製作過程一同記錄下來，藉由簡單影片介紹打破過去對於客家菜是大鍋菜才有的印象，透過現今通路方便性，烹調的演進也可以簡單上手客家風味菜，讓大家了解客家菜料理的經典文化。





# 社造咖！集合囉！ 社造聯合成果展

新竹市社區營造能量近年來蓬勃成長，今年社造聯合成果展由文化局、產業發展處、環保局、教育處、社會處及都市發展處六個局處聯合並共同辦理，傳達社區營造是需要「大家齊聚完成公共事務」的核心理念；除了各局處、社區外，新竹市東區公所也與社區站在一起透過參與式預算方式呈現地方活力。

今年我們希望突破過去千篇一律制式的擺攤闖關成果展模式，透過局處、公所、社區夥伴一起努力，以生活出發透過生活中常見物品作為佈置舉辦社造家庭派對，匯集各自社造努力成果共同展現，規劃 5 大展區，「社造大聲公」、「社區直販所」、「手作小時光」、「親子共學堂」、「生活故事屋」，邀請 34 個單位，13 場表演、15 種體驗課程，有音樂展演、農產銷售、派對美食、手作教室及生活體驗故事屋，將多元創意主題策展規劃，展現豐沛的在地生活文化、環境守護思維、產業創意展現，邀請新竹市民能夠帶著家人、帶著孩子，走進派對現場，一起認識我們可愛的在地社區、與我們一同玩耍，未來加入社區營造的大家庭，共同關心公共議題，一同守護我們的文化、環境與長輩，讓新竹成為另我們驕傲的幸福城市。





## 社造大聲公

有管樂團、兒童劇團、越南故事、烏克蘭麗、客家相聲、美式排舞、魔術表演等13個社區（群）團隊，以不同形式表演，炒熱全場氣氛與大家同樂，讓觀眾看得目不轉睛。



## 社區直販所

由8組社區（群）共同擔任一日店長，販賣社區最道地的美食，鄉村健康蔬果、私房手作好物、在地小吃等，最豐富的伴手禮盒應有盡有，一同品嚐社區好滋味。



## 手作小時光

挖掘社區內7位達人，教導民眾手工藝品製作，鋁罐書籤、絹印、手工皮件、金繕體驗、蓬草冰箱磁鐵等DIY課程，以環保改造、傳統工藝、生活美學讓大家製作一份屬於自己的紀念品！

## 親子共學堂

結合親子議題，由 8 組社區（群）共同規畫出創意的大地遊戲、有趣的故事分享及手作體驗，讓孩子能在這遊戲天堂裡奔放創意盡情玩放一整天，家長也能更加瞭解親子間的關係。



## 生活故事屋

在新竹市不論青年還是長者都有自己的故事想說，由 8 組社區輪番上陣，透過生活故事屋的分享及體驗活動，喚醒每個人內心美好的記憶，讓我們一起認識不一樣的新竹。



# 感謝

感謝您的努力讓新竹變得更不一樣（依頁數順序）

東區區公所

官慧文

黃郁淳

新竹市北區港北社區發展協會

蔡松根

社團法人新竹市竹塹社教服務協會

社團法人新竹市科學城社區大學發展協會

官曉青

新竹市香山區南隘國民小學

新竹市北區康樂社區發展協會

新竹市風動竹塹文化協會

劉力瑋

鴻梅文創志業股份有限公司

藝站跨藝社

方聖筑

好玩的劇團

林宇豐

新竹市北區文雅社區發展協會

丹麥社區管理委員會

金澤 21 社區管理委員會

德馨公寓大廈管理委員會

鴻築 MM21 社區管理委員會

新竹市外籍配偶關懷協會

劉秋玉



# 社造咖！集合囉！

## 2020 新竹市社區營造成果專輯

指導單位：文化部

主辦單位：新竹市政府

承辦單位：新竹市文化局

發行人：林智堅

總編輯：黃淨蕙

副總編輯：李欣耀

執行編輯：賴怡蓉、傅嘉麗

編輯：侯順耀、林書妤

美術設計：羅吟軒

出版者：新竹市文化局

地址：新竹市北區中央路 109 號

電話：03-5319756

網址：<https://culture.hccg.gov.tw>

**同齊造人！造事！造未來！**

指導單位 |  **文化部**  
MINISTRY OF CULTURE

主辦單位 |  **新竹市政府**  
NEW TAIPEI CITY GOVERNMENT

承辦單位 |  **新竹市文化局**  
CULTURAL BUREAU, NEW TAIPEI CITY